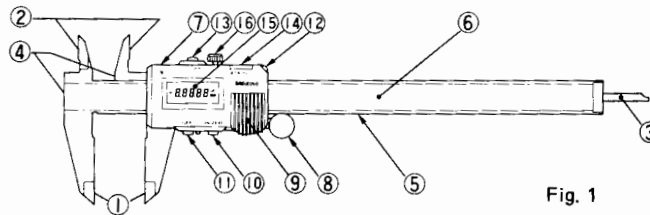


# デジマチック・キャリパ・Digimatic Caliper・Meßschieber・Pied à coulisse Digimatic

## 1. 各部の名称

- 500シリーズ
- Series 500
- Serie 500
- Série 500
- Serie 500



## 1. Nomenclature

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| ① 外側用測定面    | ② 内側用測定面        |
| ③ デプスバー*1   | ④ 段差測定面*1       |
| ⑤ 本尺        | ⑥ スケール          |
| ⑦ スライダー     | ⑧ サムローラ*2       |
| ⑨ 電池蓋       | ⑩ ON/ZEROスイッチ   |
| ⑪ OFFスイッチ   | ⑫ HOLD/DATAスイッチ |
| ⑬ (輸出仕様のみの) | ⑭ 出力コネクタ        |
| ⑮ LCD表示部    | ⑯ 止めねじ          |

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| ① Outside Measuring Faces | ② Inside Measuring Faces |
| ③ Depth Measuring Blade*1 | ④ Step Measuring Faces*1 |
| ⑤ Main Blade              | ⑥ Scale Surface          |
| ⑦ Slider                  | ⑧ Thumb Roller*2         |
| ⑨ Battery Lid             | ⑩ ON/ZERO Sw.            |
| ⑪ OFF Sw.                 | ⑫ HOLD/DATA Sw.          |
| ⑬ Inch/mm Conversion Sw.  | ⑭ Output Connector       |
| ⑮ LCD Display             | ⑯ Clamping screw         |

Fig. 1

- \* 1 550・551シリーズにはありません。
- \* 2 500シリーズの一部、550・551シリーズにはありません。

- \*1 Not provided on Series 550 and 551.
- \*2 Not provided on Series 550, 551 and some of Series 500.

## 2. ご使用上の注意

- (1) 電源投入直後の約1秒間は、スライダを動かしても表示値はカウントされません。必ず1秒以上お待ちください。
- (2) HOLD/DATAスイッチは、接続ケーブル(特別付属品)を接続しないと、接続するときとは機能が異なります。ケーブルを接続しないと、このスイッチを押すと、表示がホールド(固定状態)となり、さらにもう一度押すとホールドが解除されます。ケーブルを接続したとき、このスイッチを押すと、表示値が出力されます。ケーブル接続時には、ホールド機能は働きませんが、データ出力中にこのスイッチを押すと、表示値がホールドになることがあります。周辺機器が先のデータの取り込みを終了したことを確認してからご使用ください。
- (3) 水や油をつけたり、液体の中に入れてください。E-05が表示された場合、スケール面をよく拭き取ります。スケール面に粘性の低い油(CRC3-36など)を少し塗布し、水分をはじくようにすることをお勧めします。
- (4) 電気ペンで記入するなど、外部から電圧を加えないでください。
- (5) スケール表面を傷つけないようにしてください。
- (6) スライダーは、最大応答速度範囲内で動かしてください。E-05が表示された場合、ON/ZEROスイッチを押します。
- (7) 過度の力や、落下などのショックを加えないでください。
- (8) 分解しないでください。
- (9) なるべく20°Cに近い、温度が一定の場所でご使用ください。
- (10) 湿度の高い場所、直射日光の当たる場所、ゴミやホコリの多い場所でのご使用は避けてください。
- (11) (550・551シリーズのみ)  
内側測定を行った場合、表示値と実際の値に差があります。表示値に10mmを加えたものが実際の値になります。

## 2. Precautions

- (1) Let the caliper be idle for more than one second after turning it on, because the caliper requires the start-up time for more than one second.
- (2) Function of the HOLD/DATA switch depends on whether the optional connecting cable is connected to the caliper or not. When the cable is not connected, the switch will provide "HOLD" function: pressing this holds the displayed value and pressing this again releases the held value. When it is connected, pressing this switch will output the displayed value and "HOLD" function will not be provided. But pressing this during data output will hold the displayed value. Press this after checking that the peripheral such as Digimatic Data Processor already took in the prior output value.
- (3) Keep the caliper free from water and oil. Do not dip or sink the caliper in liquid. If E-05 is displayed, wipe the scale surface with soft cloth. Apply a slight amount of low-viscosity oil, such as CRC3-36, to the scale surface to keep out water.
- (4) Do not apply any voltage to the caliper by such as an electric marker pen.
- (5) Do not scratch the scale surface.
- (6) Move the slider within the specified response speed. If E-05 is displayed, press the ON/ZERO Sw. to release the error.
- (7) Do not apply too much force or give any shock to the caliper.
- (8) Do not disassemble the caliper.
- (9) Use the caliper under a constant temperature level at around 20°C.
- (10) Do not use the caliper at the following places:
  - at high-humidity place.
  - Where the caliper is exposed to direct sunlight.
  - at dusty place.
- (11) (For Series 550 & 551) For measurement with internal measuring faces, add 10mm or .4" to the displayed value to obtain the actual value.

## 1. Bezeichnungen

- 550シリーズ
- Series 550
- Serie 550
- Série 550
- Serie 550

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| ① Außenmeßflächen     | ② Tiefenmeß*1              |
| ③ Tiefenmeß*1         | ④ Schiene                  |
| ⑤ Schiene             | ⑥ Schieber                 |
| ⑦ Schieber            | ⑧ Deckel                   |
| ⑨ Deckel              | ⑩ Schalter für EIN-und NUL |
| ⑪ AUS-Schalter        | ⑫ Umschaltung inch/mm      |
| ⑬ Umschaltung inch/mm | ⑭ LCD-Anzeige              |

- \*1 Bei Serien 550 und 551 nicht vorgesehen.
- \*2 Bei Serien 550, 551 und ein nicht vorgesehen.

## 2. Hinweise

- (1) Nach dem Einschalten Einschaltzeit von etwas nicht benutzt wird.
- (2) Die Funktion des HO abhängig, ob das Signalk ist oder nicht. Ist das K der Schalter zum Einsch Drücken des Schalters w Anzeige gehalten. Wied Haltefunktion. Ist das durch Drücken dieser angezeigten Wertes bewi angeschlossen. Drücken übertragung bewirkt das Überprüfung, ob das - wie z.B. ein "DIGIM schon den vorher übertr Wasser und Öl fernha Flüssigkeiten aussetzen. einem weichen, sauber leichtes Öl, wie z.B. CF sich ein dünner Film Wasser verhindert.
- (3) Wasser und Öl fernha Flüssigkeiten aussetzen. einem weichen, sauber leichtes Öl, wie z.B. CF sich ein dünner Film Wasser verhindert.
- (4) Der Meßschieber darf wie z.B. mit einem ele sein.
- (5) Die Skalenoberfläche de
- (6) Der Meßschieber darf Geschwindigkeit verste zeige E-05 erscheint, vorgenommen werden.
- (7) Der Meßschieber darf gesetzt werden.
- (8) Nicht demontieren !
- (9) Gebrauchen Sie den M ratur von ca. 20°C.
- (10) Der Meßschieber sollt Orten aufbewahrt werd
  - an feuchten Plätze.
  - wo der Meßschie ausgesetzt ist
  - an staubigen Plätze
- (11) (Für Serien 550 und meßschnäbeln müsse oder .4" zugerechne Wert zu erhalten.

## 3. 電池の交換 (Fig. 4)

出荷時には、電池がセットされておりません。以下の手順でセットしてください。  
電池は必ず、SR44(G13)をご使用ください。電池の電圧が低下しますと、表示部の左上隅にBが表示されますので、すぐに電池を交換してください。  
電池は必ずプラス側を上にしてセットしてください。

## 3. Replacing Batteries (Fig. 4)

Set the provided SR44 before service referring to following because the cell was not set before shipment.  
Use a silver oxide cell SR44. Replace the battery as soon as possible when the message B comes on the left upper corner of the LCD display. B means that the battery is exhausted.  
Set a SR44 in the battery compartment with the plus side up.

## 3. Batteriewechsel (Fig

Vor der Inbetriebnahme m Anleitung eingesetzt werde eingesetzt worden sind.  
Im Meßschieber wird ein verwendet. Wenn die Bate: das Zeichen "B" in der lin bedeutet, daß ein Batteriew Die neue Batterie wird mit

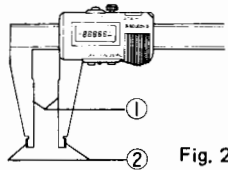


Fig. 2

- ② Innenmeßflächen
- ④ Stufenmeßflächen\*1
- ⑥ Skale
- ⑧ Antriebsrolle\*2

**.-Stellung**

- ⑫ HOLD/DATA-Schalter
- ⑭ Steckdose für Datenausgang
- ⑯ Klemmschraube

ht vorgesehen.  
igen Modellen der Serie 550  
nicht vorgesehen.

braucht der Meßschieber eine  
mehr als einer Sekunde in der er

.D/DATA-Schalters ist davon  
abel (wahlweise) angeschlossen  
abel nicht angeschlossen, dient  
alten der Haltefunktion: durch  
ird der angezeigte Wert in der  
rholtes Drücken löscht diese  
Kabel angeschlossen, wird  
Taste die Übertragung des  
kt. Dann ist die Haltefunktion  
der Taste während der Daten-  
Halten des Anzeigewertes zur  
angeschlossene Peripheriegerät,  
"PIC" Datenverarbeitungsgerät,  
genen Wert aufgenommen hat.  
en. Niemals den Meßschieber  
schmutz und Staub müssen mit  
n Tuch entfernt werden. Ein  
3-36, wird so aufgetragen, daß  
ildet, der das Eindringen von

inen elektrischen Spannungen,  
rischen Gravierstift, ausgesetzt

f nicht verkratzt werden.  
nur innerhalb der zulässigen  
werden. Wenn die Fehleran-  
uß die Nullstellung nochmals

mals Gewalteinwirkungen aus-

schieber stets bei einer Tempe-

auf keinen Fall an folgenden

dem direkten Sonnenlicht

1) Bei Messungen mit Innen-  
em angezeigten Wert 10 mm  
werden, um den tatsächlichen

en die Batterien nach folgender  
weil sie vor dem Versand nicht

ilberoxyd-Zelle SR-44 (G 13)  
erneuert werden muß, erscheint  
oberen Ecke der Anzeige. "B"  
sel erforderlich ist.

1 (+) -Pol nach oben eingesetzt.

**1. Nomenclature**

- 551シリーズ
- Series 551
- Serie 551
- Série 551
- Serie 551

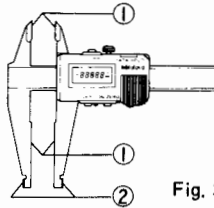


Fig. 3

- ① Face extérieurs
- ③ Jauge de profondeur\*1
- ⑤ Guide principal
- ⑦ Coulisseau
- ⑨ Capot du logement des piles
- ⑪ Interrupteur marche/remise à zéro
- ⑬ Conversion inch/mm
- ⑮ Affichage cristaux liquides
- ② Face intérieurs
- ④ Face de mesure de profondeur\*1
- ⑥ Règle
- ⑧ Molette de réglage fin\*2
- ⑩ Interrupteur ON-OFF
- ⑫ Touche HOLD/DATA (maintien de cotes/saisie)
- ⑭ Conecteur de sortie de données
- ⑯ Vis de blocage

\*1 Non livré avec les séries 550 et 551  
\*2 Non livré avec les séries 550 et 551 et certaines séries 500

**2. Précautions d'emploi**

- (1) Ne pas effectuer de mesure avec le pied à coulisse pendant la seconde succédant la mise en route, celui-ci nécessite un temps de réponse à l'allumage d'une seconde.
- (2) La touche HOLD/DATA s'utilise différemment selon que le câble de connexion optionnel est utilisé ou non. Lorsque le câble n'est pas branché, cette touche correspond à la fonction HOLD: une première pression sur cette touche "gèle" l'affichage tandis qu'une deuxième pression le ramène à la position actuelle du coulisseau. Lorsque le câble est connecté, une pression sur cette touche durant le transfert de données "gèle" l'affichage. Avant d'enfoncer cette touche, assurez-vous que le périphérique, un mini-processeur Digimatic par exemple, a bien déjà reçu la donnée transmise.
- (3) Protéger l'appareil de l'eau. Ne pas plonger le pied à coulisse dans un liquide. Si E-05 est affiché, essuyer la surface de lecture avec un chiffon propre. Appliquer une fine couche d'huile à faible viscosité (CRC3-36) afin de retirer l'eau de la surface de lecture. Appliquer une légère couche d'huile sur la surface de la règle.
- (4) Ne jamais tenter d'appliquer un courant au pied à coulisse en branchant un appareil du type traceur électrique etc.
- (5) Veiller à ne jamais rayer la surface de la règle de mesure.
- (6) Le signe d'erreur E-05 apparaît sur le cadran d'affichage si le bloc coulissant est déplacé à une vitesse excédant 1000mm/sec. Appuyer sur la touche ON/ZERO pour mettre l'appareil sous tension.
- (7) Ne pas appliquer une force trop grande et éviter chocs, chutes, etc.
- (8) Ne pas le démonter.
- (9) Utiliser le pied à coulisse à une température voisine de 20°C.
- (10) Ne pas utiliser le pied à coulisse dans les conditions suivantes:
  - endroit exposé à une hygrométrie importante
  - endroit exposé aux rayons de soleil
  - endroit particulièrement exposé à la poussière
- (11) Séries 550 et 551 : pour les mesures intérieures, ajouter 10 mm à la valeur affichée pour obtenir la cote exacte.

**3. Remplacement des piles (Fig. 4)**

A la livraison, la pile SR 44 n'est pas montée, aussi veuillez mettre celle-ci en place avant utilisation, conformément au schéma ci-dessous.

Utiliser une pile à oxyde d'argent SR-44. Remplacer la pile aussitôt que possible quand le message B\* apparaît en haut à gauche de l'affichage LCD.

\*B indique que la pile est défectueuse.  
mettre une SR-44 dans le logement prévu à cet effet, le pôle positif étant la face supérieure.

**1. Nomenclatura**

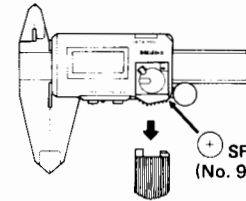


Fig. 4

- ① Superficies medición exteriores
- ② Superficies medición interiores
- ③ Varilla de profundidad\*1
- ⑤ Cuchilla principal
- ⑦ Deslizador
- ⑨ Tapa de batería
- ⑪ Interruptor ON-OFF
- ⑬ Tecla de conversión mm/pulgadas
- ⑭ Conector de salida de datos
- ⑯ Tornillos de anclaje
- ④ Medición de alturas\*1
- ⑥ Regla
- ⑧ Botón de desplazamiento\*2
- ⑩ Cero/conexión
- ⑫ Botón HOLD/DATA
- ⑮ Pantalla LCD

\*1 No incluido en las series 550 y 551  
\*2 No incluido en las series 550, 551, ni en algunos de la serie 500.

**2. Precauciones**

- (1) Deje el calibre sin mover más de un segundo después de conectarlo ya que necesita más de un segundo para que los dígitos aparezcan.
- (2) La función del botón HOLD/DATA depende de que el cable de conexión (opcional) esté colocado o no. Cuando el cable no está conectado, el botón efectúa la función "HOLD": oprimiéndolo retiene el valor visualizado en el display y si se vuelve a oprimir desconecta la retención del valor. Cuando el cable está conectado, oprimiéndolo transmitirá el valor medido al procesador y no efectuará la función "HOLD" de retención. Pero si el botón se oprime durante la salida de datos retendrá el valor que aparece en el display. Oprimir este botón después de asegurarse de que el periférico, tal como el Procesador de Datos Digimatic, ha tomado ya primeramente el valor de la salida.
- (3) No mojar. No empapar ni introducir el calibre de profundidad en líquido. Si el E-05 está expuesto, limpiar la superficie de la regla con un pano suave. Aplicar una ligera capa de aceite de baja viscosidad, tal como CRC3-36, a la superficie de la regla, para evitar el contacto con el agua.
- (4) No intentar nunca aplicar voltaje al calibre con una pluma de marcas eléctrica.
- (5) Tener cuidado de no rascar la superficie de la regla.
- (6) Mover el cursor a la velocidad adecuada. Si aparece E-05 pulsar el interruptor on y se elimina el error.
- (7) No aplicar fuerza excesiva ni golpear por caída o por otra causa.
- (8) No desmontarlo.
- (9) Utilizar el calibre a un nivel de temperatura constante de alrededor de 20 grados C.
- (10) No utilizar el calibre en los sitios siguientes:
  - Donde hay un alto grado de humedad.
  - Donde hay mucho sol.
  - Donde hay mucho polvo.
- (11) (Para las series 550 y 551) Para las mediciones con las superficies de medida para interiores añadir 10mm (ó 4") al valor que aparece en el visualizador para obtener la medida real.

**3. Cambio de baterías**

Instalar la batería SR44, que se suministra, tal como se indica, ya que no se sirve montada en el instrumento.

Utilizar una de plata oxidada SR-44. Cambiar la batería cuanto antes una vez aparezca el mensaje B en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD.

B significa que la batería está gastada.  
Poner una pila SR-44 en el compartimento de la batería con el lado positivo hacia arriba.

#### 4. 仕様

##### 4.1 一般仕様

最小読取値: 0.01mm  
器 差:

	150・200mm	300mm
500シリーズ	±0.02mm	±0.03mm
550シリーズ	±0.03mm	±0.03mm
551シリーズ	±0.03mm	±0.04mm

繰返し精度: 0.01mm

機能: ゼロセット、データホールド、データ出力  
電源: 酸化銀電池SR44 (G13) 1個  
電池寿命: 約2年、通常の使用状態(連続使用時で約1年)  
最大応答速度: 約1,600mm/sec  
警 報: B 電池電圧低下  
E-05 オバースピード

使用温度: 0~40°C

保存温度: -10~60°C

特別付属品: 905338 接続ケーブル (1m)  
905409 接続ケーブル (2m)

##### 4.2 出力仕様

###### 4.2.1 コネクタピン配列

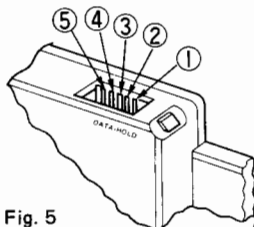


Fig. 5

ピンNo.	信号名	I/O	内 容
1	GND	-	グラウンド
2*1	DATA	O	測定データ
3*1	CK	O	データ転送用クロック
4	RD	O	データ転送レディ
5*2	REQ	I	データ転送要求

\*1 オープンドレイン: -0.3~+7.0V, 400μA max.

\*2 C-MOS: V<sub>DD</sub>(1.55V)にプルアップ

###### 4.2.2 データフォーマット (Fig. 6)

4ビットを1ディジットとした13ディジット(d1~d13)で構成され、出力は2番ピン経由で、ビットシリアルで行われます。d1からd13の順に、各ディジットのLSB(2<sup>0</sup>)からMSB(2<sup>3</sup>)の順で出力されます。

#### 4. Specifications

##### 4.1 General Specifications

Resolution: 0.01mm (.0005")  
Instrumental error:

	150mm (6") * 200mm (8")	300mm (12")
Series 500	±0.02mm (±.001")	±0.03mm (±.0015")
Series 550	±0.03mm (±.001")	±0.03mm (±.0015")
Series 551	±0.03mm (±.001")	±0.04mm (±.002")

Repeatability: 0.01mm (.0005")

Functions: Zero setting  
Data hold  
Data output  
Inch/mm conversion

Battery: SR44 1 pc.

Battery life: approx. two years under normal use  
(approx. one year in continuous service)

Response speed: Up to approx. 1,600mm (60")/sec.

Alarm and error message: B (For battery replacement.)  
E-05 (Overspeed)

Ambient temperature: 0 ~ 40°C (Operation)  
-10 ~ 60°C (Storage)

Option: 905338 Connecting cable (1m)  
905409 Connecting cable (2m)

##### 4.2 Output Specifications

###### 4.2.1 Connector pin assignment

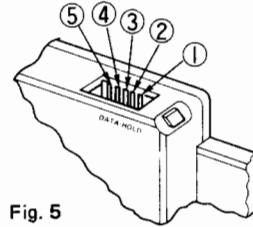


Fig. 5

Pin No.	Signal	I/O	Description
1	GND	-	Ground
2*1	DATA	O	Measurement data
3*1	CK	O	Clock for data transmission
4	RD	O	Ready for data transmission
5*2	REQ	I	Request for data transmission

\*1 Open drain: -0.3~+7.0V, 400μA max.

\*2 C-MOS: Pull-up to V<sub>DD</sub> (1.55V)

###### 4.2.2 Data format (Fig. 6)

Data consists of 13 digits (d1 thru d13); each digit consists of 4 bits. Data output to a linked data processor or other peripheral is effected via pin No. 2 from d1 to d13 in bit serial; from the LSB (2<sup>0</sup>) to the MSB (2<sup>3</sup>) for each digit.

#### 4. Technische Daten

##### 4.1 Allgemeine Technische Da

Auflösung: 0,01mm (.0005")  
Gerätetoleranz:

	150mm (6") 200mm (8")	300mm (12")
Serie 500	±0,02mm (±,0)	±0,03mm (±,0)
Serie 550	±0,03mm (±,0)	±0,03mm (±,0)
Serie 551	±0,03mm (±,0)	±0,04mm (±,0)

Wiederholbarkeit: 0,01mm (.0005")

Funktionen: Nullstellung  
Haltefunktion  
Datenausgang  
Inch/mm Umscha

Batterielebensdauer: ca. 2 Jahr  
(ca. 1 Jahr bei un

Max. Vorschubgeschwindigkeit

Alarm und Fehleranzeige: "B" bei erforde  
E-05 bei Übe

Temperaturen: 0°C ~40°C (Be  
-10°C ~60°C (

Wahlweises Zubehör: 905338 S  
905409 S

##### 4.2 Ausgangsdaten

###### 4.2.1 Steckerbelegung



Fig. 5

Pin-Nr.	Signal	EIN/AUS	
1	GND	-	Endu
2*1	DATA	O	Meßd.
3*1	CK	O	Takt f
4	RD	O	REAL
5*2	REQ	I	Anfor

\*1 Open drain: -0.3~+7.0V, 4

\*2 C-MOS: Pull-up to V<sub>DD</sub> (1.55V)

###### 4.2.2 Druckformat (Fig. 6)

Die Daten bestehen aus 13 Ziffern aus 4 Bits. Der Datenausgang erfolgt über Pin No. 2 in Bit-Serial; von LSB (2<sup>0</sup>) bis MSB (2<sup>3</sup>) für

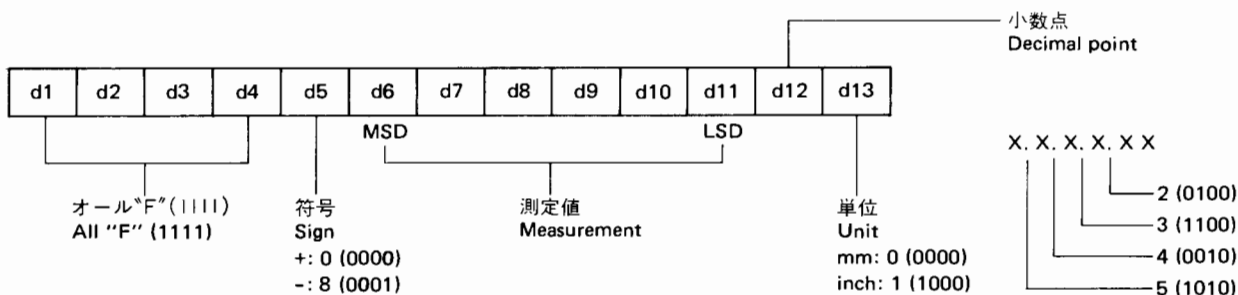


Fig. 6

## 4. Spécifications

### 4.1 Spécifications générales

Résolution: 0,01mm (.0005")

Erreur de manipulation:

	150mm (6") · 200mm (8")	300mm (12")
Séries 500	±0,02mm (±,001")	±0,03mm (±,0015")
Séries 550	±0,03mm (±,001")	±0,03mm (±,0015")
Séries 551	±0,03mm (±,001")	±0,04mm (±,002")

Répétabilité: 0,01mm (.0005")

Fonctions: Zéro flottant

Fonction maintien  
Sortie des données  
Conversion inch/mm

Piles: SR44 1 pc.

Durée de vie des piles: environ 2 ans en utilisation normale  
(environ 1 an en utilisation continue)

Vitesse maximale: 1600 mm/sec

Alarme et message d'erreur:

B (pour le remplacement des piles)  
E (pour le dépassement de la vitesse maxi.)

Température: d'utilisation 0 à 40°C  
de stockage -10 à 60°C

Option: 905338 Câble de connexion (1m)  
905409 Câble de connexion (2m)

### 4.2 Spécifications de sortie

#### 4.2.1 Connecteur à fiche

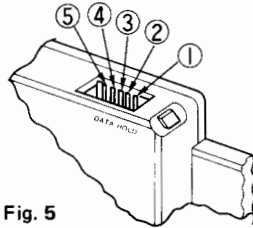


Fig. 5

Fiche No.	Signal	I/O	Description
1	GND	-	Terre
2*1	DATA	O	Données de mesure
3*1	CK	O	Horloge pour transmission de données
4	RD	O	Prêt à transmettre
5*2	REQ	I	Demande de transmission

\*1 Sortie drain ouvert

\*2 C-MOS: décaler jusqu'à V<sub>DD</sub> (1.55V)

#### 4.2.2 Structure des données (Fig. 6)

Les données sont formées de 13 digits (de D1 à D13) chaque digit comprend 4 bits. La donnée de sortie est envoyée au processeur ou autre appareil périphérique par la broche n° 2 en commençant par D1 et jusqu'à D13 en transmission série, ceci du LSB (2) au MSB pour chaque digit.

## 4. Especificaciones

### 4.1 Especificaciones generales

Resolución: 0,01mm (.0005")

Error instrumental:

	150mm (6") · 200mm (8")	300mm (12")
Serie 500	±0,02mm (±,001")	±0,03mm (±,0015")
Serie 550	±0,03mm (±,001")	±0,03mm (±,0015")
Serie 551	±0,03mm (±,001")	±0,04mm (±,002")

Repetibilidad: 0,01mm (.0005")

Funciones: Puesta a cero

Retención datos  
Salida datos  
Conversión mm/plug

Batería: SR44, 1 unidad

Vida de la batería: 2 años aprox. en uso normal (1 año uso continuo)

Velocidad de respuesta: Hasta 1.600mm (60")/seg. aprox.

Alarma: B para reposición de pila

E por exceso de velocidad

Temperatura ambiente: 0~40°C (en funcionamiento)  
-10~60°C (almacenaje)

Opción: 905338 Cable conexión (1m)

905409 Cable conexión (2m)

### 4.2 Especificaciones de salida

#### 4.2.1 Asignación de clavija conectora

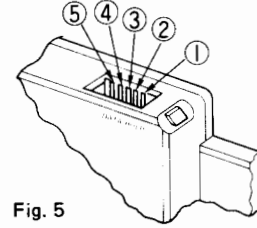


Fig. 5

Pin No.	Señal	I/O	Descripción
1	GND	-	Tierra
2*1	DATA	O	Datos de medición
3*1	CK	O	Reloj para transmisión de datos
4	RD	O	Listo para la transmisión de datos
5*2	REQ	I	Solicitud para transmisión de datos

\*1 Open drain: -0.3 ~ +7.0V, 400µA max.

\*2 C-MOS: Pull-up to V<sub>DD</sub> (1.55V)

#### 4.2.2 Formato de datos (Fig. 6)

Los datos se componen de 13 digitos (D1 hasta D13), cada dígito se compone de 4 fragmentos. La salida de datos a un procesador de datos conectado u otro periférico se efectúa por medio de la clavija No 2 de D1 a D13 en serie de fragmentos desde LSB (2) a MSB (2) por cada dígito.

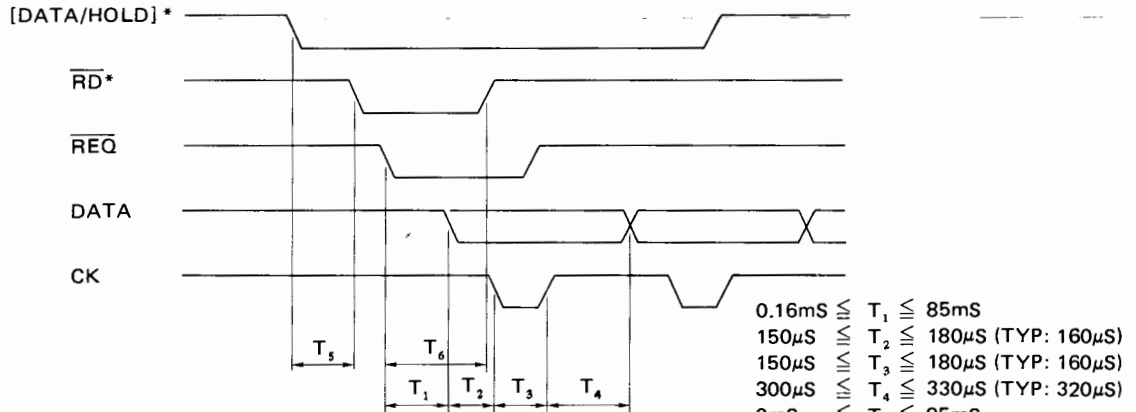
#### 4.2.3 タイミングチャート

#### 4.2.3 Timing Chart

#### 4.2.3 Zeitdiagramm

#### 4.2.3 Tableau de temps

#### 4.2.3 Grafico de temporización



\* HOLD/DATAスイッチ使用時のみ有効。

\*Only for the case in which the HOLD/DATA Sw. is pressed.

Fig. 7